

### BILLSTEDT-HORN: Dringsheider Sommerleben vom 26. Juni bis zum 10. Juli

Vom 26. Juni bis zum 10. Juli findet das Dringsheider Sommerleben im KifAz Dringsheide, Dringsheide 3, statt. Unterschiedlichste Spiel-, Bewegungs- und Kreativangebote sind Bestandteil des bunten Sommerprogramms: Fahrradparcours der Polizei, Grillabende für alle, Open-Air-Kino und Skatabende für Erwachsene, Schulabschlussparty, Floßabenteuer auf dem Öjendorfer See, Mittelalter-Tag und und und ... Die Angebote richten sich an die ganze Familie. Ansprechpartner: Thorsten Liedtke, dringsheide@rauheshaus.de, Telefon 040 6534413.

## MÜMMELMANNSBERG: 28. Mümmelmannsberger Spiel-Sport-Aktion (MSSA) vom 4. bis zum 15. Juli

Vom 4. Juli bis zum 15. Juli findet die 28. Mümmelmannsberger Spiel- und Sportaktion statt. In den Sporthallen der Ganztagsstadtteilschule Mümmelmannsberg wird zwei Wochen lang für Kinder und Eltern ein buntes Programm mit vielen Bewegungs- und Sportangeboten, aber auch Musik, Basteln und Theater geboten. Dieses Jahr lautet das Motto "Afrika kennen lernen". Musikalisch werden afrikanische Länder bereist, Landestypisches gebastelt oder neue Sportarten erprobt. Ein multikulturelles Fest der besonderen Art für die ganze Familie, für Klein und Groß, für Menschen mit und ohne Behinderung. Die Mümmelmannsberger Spiel- und Sportaktion wurde mit Mitteln aus dem Verfügungsfonds Mümmelmannsberg gefördert. Am 4. Juli startet die MSSA um 14.00 Uhr mit einer Eröffnungsfeier. Kontakt zu den Veranstaltern: FIPS, Telefon 040 7152474 oder Elternschule Mümmelmannsberg, Telefon 040 42897 9130.

# ZENTRUM HORN: Infoveranstaltung zum Stadtteilhaus Horn am 7. Juli

Am Donnerstag, den 7. Juli 2011 findet von 19 bis 21 Uhr eine Infoveranstaltung zum Stadtteilhaus Horn im Festsaal des Pflegeheims am Bauerberg 10 statt. Herr Mathe, Amtsleiter des Fachamts Stadt- und Landschaftsplanung, wird das Projekt vorstellen, anschließend wird das Büro Knaack & Prell Architekten den aktuellen Stand des Entwurfes für das neue Gebäude erläutern. Außerdem werden die Gewinner des Namenswettbewerbs für das neue Stadtteilhaus bekanntgegeben. Kontakt: Jördis Döll, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, joerdis.doell@hamburgmitte.hamburg.de, Telefon 040 42854 3212 und Karin Wienberg, Nutzergruppe Stadtteilhaus, karin.wienberg@t-online.de, Telefon 040 65593575.

### BILLSTEDT-HORN: SOMMERFUXX-Ferienspaß vom 11. bis zum 15. Juli

Die Hamburger Turnerschaft von 1816 r. V. veranstaltet vom 11. bis 15. Juli den SOMMERFUXX - Ferienspaß für Jungen und Mädchen im Alter von vier bis zwölf Jahren auf der Freifläche Horner Moor. Das Angebot reicht von Wasserspielen (z.B. mit Wasserbomben) über eine Stadtteil-Rallye und unterschiedliche Ballspiele (z.B. Jonglieren) bis Verstecken und Fangen. Kontakt: Oliver Camp, Hamburger Turnerschaft von 1816 r. V., Projektleitung SPORTFÜXXE, oliver.camp@ht16.de, Telefon 040 251749 21.

## **QUARTIER HORNER GEEST:** Beirat Horner Geest am 11. August

Der Quartiersbeirat tagt am Donnerstag, den 11. August 2011 um 19 Uhr im Bürgerhaus Dannerallee 5. Kontakt: Ulrike Pelz, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, ulrike.pelz@hamburg-mitte.hamburg.de, Telefon 040 42854 4511; Michael Mentz, michael\_mentz@ web.de, Telefon 0179 2990 222.

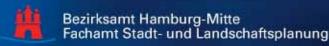
### BILLSTEDT-HORN: Sommerfest Spielhaus Sonnenland am 13. August

Am 13. August feiert das Spielhaus Sonnenland von 14 bis 17 Uhr sein 44-jähriges Bestehen mit einem Sommerfest. Eingeladen sind alle Kinder, Eltern, Großeltern und Freunde des Spielhauses. Neben einer großen Tombola wird es auch ein Glücksrad, eine Hüpfburg, eine Schminkecke und diverse Spiele für Kinder geben. Für das leibliche Wohl gibt es eine Cafeteria, Grillwürstchen, Crêpes, Popcorn und Kaltgetränke. Kontakt: Cornelia Wysk, Spielhaus Sonnenland, spielhaus.sonnenland@web.de, Telefon 040 7125710.

→ www.billstedt-horn.hamburg.de

Integrierte Stadtteilentwicklung Entwicklungsraum Billstedt-Horn





#### ▶ BILLSTEDT-HORN: Der Forumsbeirat tagt am 25. August

Am Donnerstag, den 25. August 2011 tagt ab 18 Uhr der Forumsbeirat Billstedt-Horn. Die Sitzung dient dem Austausch über die aktuellen Projektstände, außerdem stellt die Türkische Gemeinde Hamburg (TGH) ihr geplantes Projekt in Billstedt vor. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen in das Kundenzentrum Billstedt, Öjendorfer Weg 9. Kontakt: Ursula Groß, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, Telefon 040 42854 4411, ursula.gross@hamburg-mitte.hamburg.de und Lea Frisinger, steg Hamburg mbH, Telefon 040 431393 58, lea.frisinger@steg-hamburg.de.

#### ZENTRUM BILLSTEDT: Themenabend "Umgestaltung der Billstedter Hauptstraße" am 29. August

Am Montag, den 29. August 2011 findet um 18 Uhr ein weiterer Themenabend statt. Der Ort wird noch bekanntgegeben. Thema des Abends ist die Umgestaltung der Billstedter Hauptstraße. Kontakt: Susanne Winch, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, susanne.winch@hamburg-mitte.hamburg.de, Telefon 040 42854 3378 und Claudia Penndorf, claudia.penndorf@steg-hamburg.de, Telefon 040 431393 22.

### ► TÜRKISCHE GEMEINDE HAMBURG: Projekt "Einbürgerung – Ich bin Hamburger!"

Im Projekt "Einbürgerung – Ich bin Hamburger!" helfen ca. 50 ehrenamtliche Lotsen in ganz Hamburg Menschen aller Nationalitäten bei dem Einbürgerungsverfahren von der Beratung, Begleitung zu Behörden, dem Ausfüllen des Antrags bis hin zur Ausbürgerung. Die "Einbürgerungslotsen" kennen sich mit der Thematik aus, sprechen die jeweiligen Sprachen und kennen die unterschiedlichen Kulturen der Migrantinnen und Migranten. Ansprechpartnerin: Meryem Çelikkol, Türkische Gemeinde Hamburg, Telefon 040 4136609 32, meryem.celikkol@tghamburg.de.

#### ▶ BILLSTEDT-HORN: Bille-Stuhl aus der Produktionsschule Bille-Service

Ab sofort bietet der Bille-Service einen Park- und Gartenstuhl aus eigener Produktion an. Sein Vorbild sind die Hamburger Parksessel und Alsterstühle. In der Produktionsschule arbeiten schulpflichtige Jugendliche, die sich durch die Arbeit an realen Kundenaufträgen auf eine Ausbildung oder eine Arbeit vorbereiten. Kontakt: Produktionsschule Bille-Service, Horner Landstraße 302-304, Telefon 040 41119967, produktionsschule@bb-ev.de, www.bb-ev.de/bille-service.

### ► MÜMMELMANNSBERG: Creative-Werkstatt Mümmelmannsberg

Die Creative-Werkstatt Mümmelmannsberg ist ein gemeinnütziger Verein für Kunst und Kunsthandwerk e.V. und wurde 2010 gegründet. Alle Interessierten haben hier die Möglichkeit, in Harmonie miteinander etwas zu schaffen und voneinander zu lernen. Angeboten werden z.B. Malerei, digitale Photographie, Handarbeiten, Kunsthandwerk und Basteln jeder Art. Es gibt drei wöchentliche Termine: montags 9-12 Uhr (Erwachsene), mittwochs 18-21 Uhr (Erwachsene) und freitags 17-19 Uhr (Kinder ab sechs Jahre). Außerdem haben interessierte Mitglieder die Möglichkeit, an kulturellen Veranstaltungen wie den Kunst- und Kulturtagen Mümmelmannsberg oder weiteren kulturellen Festen teilzunehmen. Adresse: Große Holl 10 (Seiteneingang) in Mümmelmannsberg. Kontakt: Bärbel von Damm, cwm@v-damm.de, Telefon 040 25483335.

## ▶ QUARTIER JENKELWEG-ARCHENHOLZSTRASSE: Ramadanfest/Bayramfest am 4. September

Am 4. September findet von 14 bis 18 Uhr das Ramadanfest (deutsch) bzw. Bayramfest (türkisch) im Nachbarschaftshaus Jenkelweg statt. Alle Bewohnerinnen und Bewohner des Quartiers Jenkelweg-Archenholzstraße sowie Besucher aus dem gesamten Entwicklungsraum Billstedt-Horn sind herzlich eingeladen. Das Fest wird vorbereitet und durchgeführt von der Muslimischen Frauengruppe, die ganzjährig Angebote im Nachbarschaftshaus organisiert, z.B. Backen mit Kindern oder Gesprächsgruppen für muslimische Frauen.

#### ▶ BILLSTEDT-HORN: Theater auf hohem Niveau in Billstedt-Horn

Insgesamt 250 Personen besuchten das Theaterfestival Billstedt-Horn 2011, das vom 17. bis zum 19. Juni an vier Spielorten im Entwicklungsraum Billstedt-Horn stattfand. Zwölf Theaterensembles brachten sehr vielfältige, qualitativ hochwertige Stücke auf die Bühnen im Kultur Palast, im kleinen hoftheater, im Theater in der Washingtonallee und in der Stadtteilschule Horn. Der auffällige amerikanische Schulbus, der die Zuschauer von Spielstätte zu Spielstätte fuhr, machte in besonderer Weise auf das Theaterfestival aufmerksam. Die Zuschauer konnten sich ein gutes Bild von der bunten Theaterszene in Billstedt, Horn und Mümmelmannsberg sowie in den Nachbarstadtteilen machen.

## ▶ QUARTIER SCHIFFBEKER BERG-LEGIENCENTER-WASHINGTONRING: Drei Projekte am Start

Die lange geplante Verwalterloge auf dem Deck des Legiencenters wird gebaut. Der Eigentümer OHG Billstedt-Neugraben hat nun mit dieser Maßnahme begonnen. Und zwei öffentliche Projekte, die vom Fachamt Management des öffentlichen Raums mit großer Beteiligung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen geplant wurden, werden nach den Sommerferien umgesetzt: der Bolzplatz Kuriergang und die Spiel- und Freizeitfläche Steinfeldtstraße/Ihlestraße. Alle drei Projekte wurden im Rahmen der Integrierten Stadtteilentwicklung durch das Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung initiiert und gefördert. Kontakt: Ulrike Jakisch, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, ulrike.jakisch@hamburg-mitte.hamburg.de, Telefon 040 42854 2496 und Lea Frisinger, steg Hamburg mbH, lea.frisinger@steg-hamburg.de, Telefon 040 431393 58.

# **► WEITERE TERMINE**

→ www.billstedt-horn.hamburg.de





